



Nei.st

「毫不留情」：超过 400 页的泄露文件揭示中国如何组织对穆斯林大规模拘禁

403 页中国政府内部文件详细说明了该国如何在新疆镇压穆斯林和少数民族。官员们秘密策划镇压行动并使其正当化，即使他们在公共场合淡化这一问题

吐鲁番市“三个第一时间、五步工作法” 切实加强亲属受处置的返乡学生教育管理

吐鲁番市认真贯彻落实自治区党委《关于做好在“严打”中亲属受处置大中专学生普遍返乡期间思想政治和管理服务工作通知》精神，坚持事不过夜，立即组织召开专题会议，及时对亲属受处置的返乡学生教育管理服务工作进行周密安排部署，紧密结合实际，制定专项工作方案，充分发动乡（镇、场、街道）村（社区）、学校派出所“三位一体”重要作用，靠前开展各项工作，切实做到第一时间赶到、第一时间谈话、第一时间解决家庭困难，全面落实“五步工作法”，实现亲属受处置的返乡学生教育、稳控无死角，确保思想稳定，防止出现不支持、不理解和抵触对抗等情况。

一、紧盯“三个第一时间”

第一时间赶到：内地返乡学生社会交往广泛，涉及全国各地，一旦在微信、微博等自媒体平台发表不正确言论，影响面广，消除难度大，为使返乡学生及时了解到亲属参加集中教育培训的真正意义，解决下车被感染的问题，必须对学生思想进行再教育，要求基层民警、村（社区）干部、学生亲属必须第一时间回校接洽，做好人文关怀，确保有关纪律。

第一时间谈话：学生返乡后要第一时间进行正面思想引

导，解除心中的疙瘩和疙瘩，为防止基层帮扶干部政策理论水平参差不齐，造成学生第一次心理疏导或政策不理解的尴尬，帮扶第一次谈话必须由乡（镇、场、街道）主要领导、学校班主任、派出所长提前熟悉政策和返乡学生基本情况，共同回校谈话疏导，亲自做心理疏导。

第一时间解决家庭困难：针对学生的父母或母亲参加集中教育培训，想到家中第一时间困难适应；看到家中各亲生子女生活困难想产生波动的可能性很大的情况，要求帮扶对学生必须第一时间入户走访，了解学生家庭实际困难，协调解决困难，使学生感受到党和政府的温暖，确保学生安心参加教育培训、社会实践、就业实习活动。

二、严格落实“五步工作法”

第一步：摸底建档，主动对接。由乡（镇、场、街道）、村（社区）“留惠帮”驻村工作队、村（社区）警务室，迅速对辖区在外就读学生进行集中摸底排查，逐一核对、逐一落实，逐一分类建档造册，主动对接，确保准确掌握学生返乡时间、车次。

第二步：心理疏导，思想体检。返乡学生返乡至少（镇、场、街道）两级解，要由乡（镇、场、街道）主要领导、派出所长、学校班主任在3人以上有法律等职，携带回校谈话表，待学生返乡后第一时间与学生进行谈话交流（见《吐鲁番市集中教育培训机构学员子女回校谈话表》），了解学生生活情况，向学生做好“五个讲清楚”工作，要针对学生思想、行为、精神面貌等外在表现，对其进行初步的思想体检，并

对返乡学生随身携带的手机、MP3、MP4、U 盘、多媒體卡、

电脑等物品除外派和手检进行“体检”，明确掌握学生思想动态，切实保护学生合法权益，健康成长。

第三步：通知报到，驻村帮扶。学生返乡（镇、场、街道）接受第一次思想疏导返乡家中后，村（社区）、驻帮工作队员干部第一时间到家中开展入户走访，做到“帮一个、看一个、登记备案一个”；同时，每名亲属受处置的返乡学生与所在村（社区）、学校，派出所结成“三位一体”的帮扶对子，每天与返乡学生见面、谈话、辅导、组织谈话，及时了解掌握返乡学生思想动态及现实表现，父母双方均被打击处置且没有其他亲属或其他直系亲属没有抚养能力的，根据在家其他亲属的生活状况、家庭经济收入等情况制定专项工作方案、走访方案、帮扶方案，由乡（镇、场、街道）党政班子或负责包联管理，设立实习岗位，做到帮扶一人一方案。

第四步：教育实践，量化考核。乡（镇、场、街道）党委要定期开展形势、及把握返乡学生开展以“333”（即：“三宣讲”：资金课、就业实习课、法律课；民族团结课、民族团结课；“三融三史”：民族史、国家史、党史；“三融三史”：民族史、国家史、党史；“三融三史”：民族史、国家史、党史）为载体，对中华文化的认同、对中国特色社会主义的认同、对中国共产党领导的认同、对中国特色的社会主义的认同为重点教育内容的培训课；采取“点对点”“一对一”“多对一”等多种方式，耐心细致的对亲属受处置的返乡学生开展党的政策教育和心理疏导，提供就业

创业岗位，组织开展志愿者及“民族团结一家亲”、文艺汇演、参观家乡发展建设等活动，使返乡学生切实感受到党和政府的关怀，不信邪、不怕鬼、不怕压、不怕委屈的学习机会，努力成长成才。将亲属受处置的返乡学生纳入集中教育培训“双向考核”量化考核机制管理，每日对返乡学生言行、参加培训、社会实践、就业实习、视解情况等情况进行量化打分，进一步规范返乡学生行为表现，同时，暑假期间加大与亲属见面次数，将学生在家生活、学习情况及时反馈至学生家长，架起学生与家长的连心桥，确保受处置人员安心接受教育，返乡学生思想稳定。

第五步：分析研判，无缝衔接。由乡（镇、场、街道）、村（社区）负责人对照“三个第一时间”“五步工作法”落实情况，认真填写《吐鲁番市集中教育培训机构学员返乡子女评估管控档案》，每天召开专题会议，对返乡学生现实表现、管控档案记录进行综合评定，研究解决存在的问题和管控措施，同时，做好学生返校接洽工作，针对帮扶干部主动与班主任对接学生到校情况，并向就读学校班主任反馈学生在家庭、行为表现情况，实现无缝衔接。学生假期结束返校后，由各乡（镇、场、街道）将《吐鲁番市集中教育培训机构学员返乡子女评估管控档案》进行归档管理，并复印报送返乡学生管理办公室，派出所、集中教育培训学校备案，作为学生下次返乡后教育管理参考资料。

学生们在学期结束时买好了回家的票，盼望着考试后轻松一下，回中国偏远的西部地区与家人欢聚度假。

然而，他们却在不久后被告知，他们的父母不在家，亲戚们已经失踪，邻居们也不见了——这些人被关进了拘禁营，这个为关押穆斯林少数民族而建的拘禁营网正在扩大。

新疆地方当局对这种危险的局面颇为担心。所以他们做好了准备。

自治区领导把一份内部指示下达给地方官员，建议他们，放假的学生一回来就尽快与他们见面，不让他们发声。这份指示包括令人不寒而栗的官僚指南，教官们如何应对令学生痛苦的问题，第一个是最明显的问题是：我家人在哪里？

附件：

吐鲁番市集中教育培训学校学员 子女问答策略

一、我的家人在什么地方？

答：他们在政府设立的培训学校统一参加系统性的培训学习教育，他们在那里的学习、生活环境都很好，你不用担心。他们学习期间的学费免费、吃住免费，并且标准比较高，每天的伙食费在 21 元以上，甚至超过了部分学员在家的生活标准，每天有我们的干部陪着他们一同学习，提供辅导帮助，与他们吃同样的饭菜，住同样的宿舍，所以你完全不用担心他们的生活。如果你想见一见他们的话，我们可以安排你和他们进行视频会面。

二、为什么我的家人要去参加学习？

答：让你家人去学习因为他们不同程度的受到了宗教极端和暴力恐怖思想的侵害影响，如果一旦受到“三股势力”、别有用心的人的煽动、挑唆、蛊惑，后果是很严重的。如果他们因为极端思想和“三股势力”的影响，做了不该做的事情，不仅会伤害到无辜群众，而且会伤害到他们自己、其他家人、亲戚朋友，甚至包括你，我想这些绝不是你想看到的。所以，为了大家的安全、为了你的家庭幸福、为了你能安心学习，必须要让他们第一时间到学校接参加集中教育学习。

- 6 -

时间的科学“治疗”，才能彻底摆脱毒瘾的危害。目前，只有主动接受教育培训，才能彻底清除思想上的“毒瘤”，只有健康的思想，才会有幸福的家庭，我想你会支持他们，这是为了他们好，也是为了你好。只要他们思想上的“病毒”清除了，身体健康了，就可以自由了。

六、我家人什么时候能毕业离校？

答：了解中医的人都知道，治疗是有周期的。这次培训是集中封闭式教育培训，主要学习国家通用语言、法律法规和技术技能。依据学校的“双向”考核标准，除了他们要必须认真学习，遵守学校各项纪律，在早操、内务、用餐、学习等各个方面都表现优秀外，他们的家属包括你也要遵守国家的各项法律法规、不信谣、不传谣，积极参加集体活动，这样才能为你家人加分，经过一段时间的评估，符合结业标准后才能出校，就像你在学校名门课程都及格以后才能毕业的道理是一样的。

七、我家人是不是就成坏人了？以后出来了，会不会被社会歧视和区别对待？

答：如果不在学校参加学习，不让你的家人彻底醒悟，他们极有可能变成坏人（罪犯）。让他们参加学习的目的，就是不仅要把这种可能性消除或降到最低，而且要让他们学会一两项技能，等结业了就能像你大学毕业一样，成为懂汉语、学法守法、对社会有用的人。如果你的家人没有工作、且愿意就业，他们还可以在我们引进或兴办的企业中找到一

- 9 -

“They’re in a training school set up by the government,” the prescribed answer began. If pressed, officials were to tell students that their relatives were not criminals — yet could not leave these “schools.”

The question-and-answer script also included a barely concealed threat: Students were to be told that their behavior could either shorten or extend the detention of their relatives.

时间的科学“治疗”，才能彻底摆脱毒瘾的危害。目前，只有主动接受教育培训，才能彻底清除思想上的“毒瘤”，只有健康的思想，才会有幸福的家庭，我想你会支持他们，这是为了他们好，也是为了你好。只要他们思想上的“病毒”清除了，身体健康了，就可以自由了。

六、我家人什么时候能毕业离校？

答：了解中医的人都知道，治疗是有周期的。这次培训是集中封闭式教育培训，主要学习国家通用语言、法律法规和技术技能。依据学校的“双向”考核标准，除了他们必须认真学习，遵守学校各项纪律，在早操、内务、用餐、学习等各个方面都表现优秀外，他们的家属包括你也要遵守国家的各项法律法规、不信谣、不传谣，积极参加集体活动，这样才能为你家人加分，经过一段时间的评估，符合结业标准后才能出校，就像你在学校名门课程都及格以后才能毕业的道理是一样的。

七、我家人是不是就成坏人了？以后出来了，会不会被社会歧视和区别对待？

答：如果不在学校参加学习，不让你的家人彻底醒悟，他们极有可能变成坏人（罪犯）。让他们参加学习的目的，就是不仅要把这种可能性消除或降到最低，而且要让他们学会一两项技能，等结业了就能像你大学毕业一样，成为懂汉语、学法守法、对社会有用的人。如果你的家人没有工作、且愿意就业，他们还可以在我们引进或兴办的企业中找到一

“I’m sure that you will support them, because this is for their own good,” officials were advised to say, “and also for your own good.”

- 9 -

「他们在政府设立的培训学校」指南中的回答这样开始。如果学生追问的话，指南叫官员告诉学生，他们的亲属不是罪犯——但现在不能离开这些「学校」。

这个问答形式的指示中还有一个几乎不加掩饰的威胁：学生们会被告知，他们的行为可能缩短或延长家人被拘禁的时间。「我想你会支持他们，这是为了他们好，」指示建议官员这样说，「也是为了你好。」

这份指示是《纽约时报》获得的 403 页内部文件之一。它们是数十年来从中国执政的共产党内部泄露出来的最大一批政府文件，为人们了解在新疆的持续镇压提供了前所未有的内部材料。在过去三年里，当局已将多达 100 万名维吾尔族、哈萨克族和其他少数民族的人关进了拘禁营和监狱。

中共已驳斥了国际社会对拘禁营的批评，中国把拘禁营描述为使用温和手段打击伊斯兰极端主义的就业培训中心。但这些内部文件通过策划和精心安排这场镇压的官员们使用的语言和命令，证实了这项行动的强制性。

在政府向公众展示其新疆工作是慈善的、稀松平常的同时，也在这些内部文件中讨论并组织了一场无情且惊人的运动。文件记录了中共高层领导人对极端主义暴力采取严厉和紧急行动的命令，包括大规模拘禁，也记录了他们在讨论镇压后果时的漠然态度。

报告提到，孩子看到他们的父母被带走，学生想知道谁来支付他们的学费，由于缺乏劳动力，农作物无法种植或收割。然而，官员们接到的指示是，告诉那些抱怨的人，要感谢共产党的帮助，保持沉默。



2014 年，习近平主席参观了乌鲁木齐市一座清真寺。

Xinhua/Reuters

这些泄露出来的文件为人们提供了一幅异乎寻常的内幕，展示了隐蔽的中国国家机器，怎样执行自毛泽东时代以来中国影响最广泛的拘禁行动。文件中披露的关键信息包括：

- 中国国家主席、中共中央总书记习近平，在对官员们发表了一系列内部讲话中，为镇压打下基础。这些讲话是习近平在 2014 年 4 月视察新疆期间和之后发表的，就在他去新疆的几周前，维族武装分子在一个火车站用刀砍了 150 多人，造成 31 人死亡。习近平要求全面开展「反恐怖、反渗透、反分裂」的斗争，使用「专政机关，」「毫不留情」。
- 海外的恐怖袭击和美国从阿富汗撤军，加剧了中国领导层的担忧，影响了镇压行动的展开。中国官员认为，英国发生的袭击事件是「过分强调『人权高于安全』」的后果，习近平主张中共模仿美国在 9·11 袭击事件后「反恐战争」的一些做法。

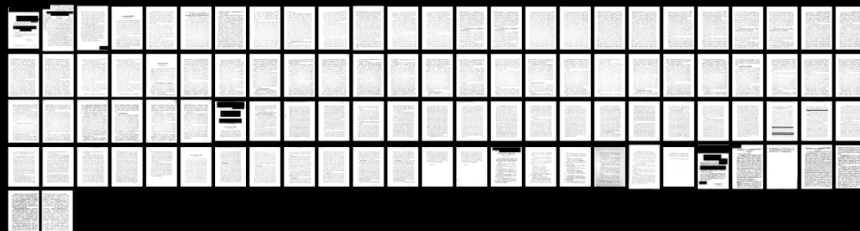
- 自治区新党委书记陈全国于 2016 年 8 月上任后特别积极，新疆的拘禁营迅速扩大。为表明这场运动的正确性，陈全国把习近平的讲话分发给官员们，敦促他们「应收尽收」。
- 镇压行动遭到了当地干部的怀疑和抵制，他们担心这会加剧民族紧张局势，扼杀经济增长。陈全国对此的反应，是清除了一批有妨碍他工作之嫌的干部，其中包括一名县级领导官员，该人该人已被监禁，因为他曾悄悄地释放了数千名关押在拘禁营里的人。

泄露的材料包括 24 份文件，其中一些包含重复内容。文件包括近 200 页的习近平和其他领导人的内部讲话，以及 150 多页的有关管控新疆维吾尔族人口的指示和报告。还有的提到到把限制伊斯兰教的措施扩大到中国其它地方。

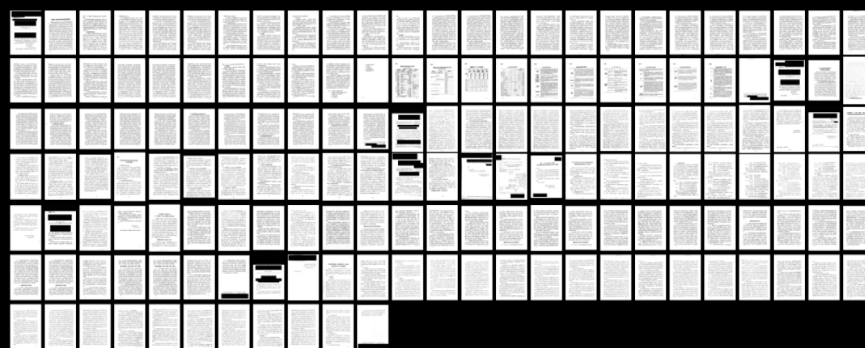
The documents include 96 pages of internal speeches by Mr. Xi,



102 pages of internal speeches by other officials,



161 pages of directives and reports on the surveillance and control of the Uighur population in Xinjiang



and 44 pages of material from internal investigations into local officials.



虽然不清楚这些文件是如何被收集和挑选的，但这次泄露意味着中国内部对镇压行动的不满比以前知道的要多。这些文件是一位要求匿名的中国政界人士泄露出来的，该人士表示，希望文件的披露能防止包括习近平在内的中共领导人逃脱他们对大规模拘禁应受的责备。

中国领导人对政策制定严格保密，尤其是涉及新疆地区时。新疆资源丰富，是一个与巴基斯坦、阿富汗和中亚国家接壤的敏感边疆地区。主要是穆斯林的少数民族占新疆 2500 万人口的一半以上。这些少数民族中最大的群体是维吾尔族，他们说一种突厥语系语言，长期以来一直在文化和宗教活动上受歧视、受限制。



八月份，在旧城亚尔甘 (Yarkand) 的一家餐馆里，宣传海报引述习近平的话：「各民族要像石榴籽那样紧紧抱在一起。」

Photograph by Gilles Sabrié for The New York Times

几十年来，北京一直试图压制维族人对中国在新疆统治的反抗。当前这轮镇压始于反政府和针对汉族的暴力事件突发之后，包括 2009 年新疆首府乌鲁木齐发生的民族骚乱，以及 2014 年 5 月，在习近平就要在北京召开为新疆制定新政策的领导人会议的前几天，在一个露天市场发生的、造成 39 人死亡的袭击事件。

自 2017 年以来，新疆当局已将数十万维吾尔族、哈萨克族和其他穆斯林关进了拘禁营。被关押的人要接受几个月、甚至几年的思想灌输和讯问，目的是将他们转化为世俗的、忠于党的支持者。

虽然这份文件建议官员告诉学生，他们的亲属由于接触了伊斯兰激进思想，正在接受「治疗」，但同时文件的标题用了家庭成员被「处置」的说法，「处置」是党内文件中用来表示惩罚的委婉说法。

24 份文件中，指示如何处理 2017 年暑假回新疆的少数民族学生问题的文件，提供了最详细的关于拘禁营的讨论，也是中共严格区分对内、对外做法的最明显例证。中共在对外讲述一个故事的同时，在内部用一种更严酷的叙事对官员进行动员。

自治区政府警告地方官员为返乡学生做好准备后，新疆东部城市吐鲁番的官员起草了这份问答形式的指南。随后，负责协调新疆「维稳」工作的部门将指南分发到新疆各地，并敦促官员们以之为样本。

政府把新疆最聪明的维族年轻人送到中国各地的大学学习，目的是培养忠于党的新一代维族公务员和教师。

这份指示显示，新疆镇压涉及的范围如此之广，甚至影响到了这些精英学生。这让当局很紧张。

「内地返乡学生社会交往广泛，涉及全国各地，」政府在下达的指示中指出。「一旦在微信、微博等自媒体平台发表不正确言论，影响面广、消除难度大。」

导，解除心中的疑惑和疙瘩。为防止村基层帮扶干部政策理论水平参差不齐，造成学生第一次谈心疏导成效不明显的情况，要求第一次谈话必须由乡（镇、场、街道）主要领导，母校班主任、派出所长提前熟悉政策和返乡学生基本情况，共同列出谈话提纲，亲自谈心疏导。

第一时间解决家庭困难：针对学生的父亲或母亲参加集中教育培训，回到家中第一时间很难适应，看到家中各类生产生活困难思想产生波动的可能性很大的情况，要求帮扶对子必须第一时间入户走访，了解学生家庭实际困难、协调解决困难，使学生感受到党和政府的温暖，确保学生安心参加教育培训、社会实践、就业实习活动。

二、严格落实“五步工作法”

第一步：摸底建档、主动对接。由各乡镇（镇、场、街道）、村（社区）“访惠聚”驻村工作队、村（社区）警务室，迅速对辖区在外就读学生进行集中摸底排查，逐一核对、逐一落实、逐一分类登记造册，主动对接，确保准确掌握学生返乡时间、车次。

The document warned that there was a “serious possibility” students might sink into “turmoil” after learning what had happened to their relatives. It recommended that police

第二步:心理疏导、思想体检。将返乡学生接至乡(镇、场、街道)司法所,提前组织乡(镇、场、街道)主要领导、派出所长、母校班主任3人在司法所等候,提前列出谈话提纲,待学生返回后第一时间与学生进行谈话交流(见《吐鲁番市集中教育培训学校学员子女问答策略》),了解学习生活情况,向学生做好“五个讲清楚”工作,要根据学生着装、行为、精神面貌等外在表现,对其进行初步的思想评估,并

- 3 -

附件:

吐鲁番市集中教育培训学校学员 子女问答策略

一、我的家人在什么地方?

答:他们在政府设立的培训学校统一参加系统性的培训学习教育,他们在那里的学习、生活环境都很好,你不用担心。他们学习期间的学费免费、吃住免费,并且标准比较高,每天的伙食费在 21 元以上,甚至超过了部分学员在家的生活标准,每天有我们的干部陪着他们一同学习,提供辅导帮助,与他们吃同样的饭菜,住同样的宿舍,所以你完全不用担心他们的生活。如果你想见一见他们的话,我们可以安排你和他们进行视频会面。

二、为什么我的家人要去参加学习?

答:让你家人去学习因为他们不同程度的受到了宗教极端和暴力恐怖思想的侵害影响,如果一旦受到“三股势力”、别有用心的人的煽动、挑唆、蛊惑,后果是很严重的。如果他们因为极端思想和“三股势力”的影响,做了不该做的事情,不仅会伤害到无辜群众,而且会伤害到他们自己、其他家人、亲戚朋友,甚至包括你,我想这些绝不是你想看到的。所以,为了大家的安全、为了你的家庭幸福、为了你能安心学习,必须要让他们第一时间到学校接参加集中学习。

- 6 -

附件:

吐鲁番市集中教育培训学校学员 子女问答策略

一、我的家人在什么地方?

答:他们在政府设立的培训学校统一参加系统性的培训学习教育,他们在那里的学习、生活环境都很好,你不用担心。他们学习期间的学费免费、吃住免费,并且标准比较高,每天的伙食费在 21 元以上,甚至超过了部分学员在家的生活标准,每天有我们的干部陪着他们一同学习,提供辅导帮助,与他们吃同样的饭菜,住同样的宿舍,所以你完全不用担心他们的生活。如果你想见一见他们的话,我们可以安排你和他们进行视频会面。

二、为什么我的家人要去参加学习?

officers in plain clothes and experienced local officials meet them as soon as they returned “to show humane concern and stress the rules.”

The directive’s question-and-answer guide begins gently, with officials advised to tell the students that they have “absolutely no need to worry” about relatives who have disappeared.

“Tuition for their period of study is free and so are food and living costs, and the standards are quite high,” officials were told

答：让你家人去学习因为他们不同程度的受到了宗教极端和暴力恐怖思想的侵害影响，如果一旦受到“三股势力”、别有用心的人的煽动、挑唆、蛊惑，后果是很严重的。如果他们因为极端思想和“三股势力”的影响，做了不该做的事情，不仅会伤害到无辜群众，而且会伤害到他们自己、其他家人、亲戚朋友，甚至包括你，我想这些绝不是你想看到的。所以，为了大家的安全、为了你的家庭幸福、为了你能安心学习，必须要让他们第一时间到学校接参加集中教育学习。

- 6 -

附件：

吐鲁番市集中教育培训学校学员 子女问答策略

一、我的家人在什么地方？

答：他们在政府设立的培训学校统一参加系统性的培训学习教育，他们在那里的学习、生活环境都很好，你不用担心。他们学习期间的学费免费、吃住免费，并且标准比较高，每天的伙食费在 21 元以上，甚至超过了部分学员在家的生活标准，每天有我们的干部陪着他们一同学习，提供辅导帮助，与他们吃同样的饭菜，住同样的宿舍，所以你完全不用担心他们的生活。如果你想见一见他们的话，我们可以安排你和他们进行视频会面。

二、为什么我的家人要去参加学习？

答：让你家人去学习因为他们不同程度的受到了宗教极端和暴力恐怖思想的侵害影响，如果一旦受到“三股势力”、别有用心的人的煽动、挑唆、蛊惑，后果是很严重的。如果他们因为极端思想和“三股势力”的影响，做了不该做的事情，不仅会伤害到无辜群众，而且会伤害到他们自己、其他家人、亲戚朋友，甚至包括你，我想这些绝不是你想看到的。所以，为了大家的安全、为了你的家庭幸福、为了你能安心学习，必须要让他们第一时间到学校接参加集中教育学习。

- 6 -

to say, before adding that the authorities were spending more than \$3 per day on meals for each detainee, “even better than the living standards that some students have back home.”

“If you want to see them,” the answer concluded, “we can arrange for you to have a video meeting.”

这份文件警告说，学生在得知亲人的情况后，「思想产生波动的可能性很大。」并建议便衣警察和有经验的地方干部在学生返回后尽快与他们见面，「做好人文关怀，强调有关纪律。」

这份问答形式的指示以温和的方式开始，建议官员告诉学生，「你完全不用担心」失踪亲人的情况。

「他们在学习期间学费免费，吃住免费，并且标准比较高，」文件指示官员这样说，官员还要说，当局为被拘禁者每天提供的伙食费在 21 元以上，「甚至超过了部分学员在家的生活标准。」

「如果你想见一见他们的话，我们可以安排你和他们进行视频会面，」问答以此结束。

不过，当局预计这不大可能安抚学生，因此也为一系列其他问题准备了答案，比如：我家人什么时候能毕业离校？既然是培训，他们为什么不能定期回家？我家人可以请假出来陪我吗？我家人都去学习了，家有 10 亩地，没有人种，我上学交不起学费怎么办？

指南建议对学生给出越来越坚定的回答，告诉他们，他们的家人思想上感染了伊斯兰激进主义的「病毒」，必须接受隔离治疗。指示让官员告诉学生，就连祖父母和看起来年纪已大到不可能有暴力行为的家庭成员也不能豁免。

「如果不参加学习培训，就无法彻底全面了解宗教极端思想的危害，」一个回答这样说，还提到了叙利亚内战和伊斯兰国的兴起。「无论年龄多大，只要思想上受到宗教极端思想的感染，都应该参加学习。」

文件说，学生们应该感谢当局带走了他们的家人。

「一定要珍惜党和政府提供的这次免费教育机会，彻底清除错误思想，并且学会汉语和就业技能，为将来你们一家人的幸福生活打好基础，」文件指示官员这样回答学生。

当局似乎使用一个评分系统来决定能将谁从拘禁营释放出来：文件指示官员告诉学生，他们的行为可能会影响他们亲属的评分，并让官员对学生的日常行为进行评估，记录他们参加培训、会议和其他活动的情况。

时间的科学“治疗”，才能彻底摆脱毒瘾的危害。目前，只有主动接受教育培训，才能彻底清除思想上的“毒瘤”，只有健康的思想，才会有幸福的家庭，我想你会支持他们，这是为了他们好，也是为了你好。只要他们思想上的“病毒”清除了，身体健康了，就可以自由了。

六、我家人什么时候能毕业离校？

答：了解中医的人都知道，治疗是有周期的。这次培训是集中封闭式教育培训，主要学习国家通用语言、法律法规和技术技能。依据学校的“双向”考核标准，除了他们必须认真学习，遵守学校各项纪律，在早操、内务、用餐、学习等各个方面都表现优秀外，他们的家属包括你也要遵守国家的各项法律法规、不信谣、不传谣，积极参加集体活动，这样才能为你家人加分，经过一段时间的评估，符合结业标准后才能出校，就像你在学校名门课程都及格以后才能

“Family members, including you, must abide by the state’s laws and rules, and not believe or spread rumors,” officials were told to say.

毕业的道理是一样的。

七、我家人是不是就成坏人了？以后出来了，会不会被社会歧视和区别对待？

答：如果不在学校参加学习，不让你的家人彻底醒悟，他们极有可能变成坏人（罪犯）。让他们参加学习的目的，就是不仅要把这种可能性消除或降到最低，而且要让他们学会一两项技能，等结业了就能像你大学毕业一样，成为懂汉语、学法守法、对社会有用的人。如果你的家人没有工作，且愿意就业，他们还可以在我们引进或兴办的企业中找到一

- 9 -

份满意的工作，就地就业实现当工人稳定就业、自主创业的愿望，每月还能挣三五千块钱的工资。因此，我们要用长远的眼光去看问题，你家人可能会暂时被人误解，但是要用发展变化的眼光来看，将来一定会受到社会和邻居、朋友的尊重。

八、我家人可以请假出来陪我吗？

答：因为这次培训是严格、规范的集中封闭式培训，与你高中、大学入学时参加过的军训类似，非常注重纪律，培训学习期间原则上不给请假。如果你想见家人，我们可以安排你和他们以视频形式见面。

九、可不可以让公职人员担保我家人出去？

答：学校每天对每一名学员进行双向考核、专业评估，评估内容包括生活和学习的各个方面，以及亲属包括你在内的表现，如果他们每天都表现很优秀，并且经过一段时间的努力，把相关课程学习完，掌握了一定的国家通用语言交流能力和一两项就业技能，就可以提交担保申请，学校会对他们进行出校评估考核，如果符合结业条件，学校会为他们办理离校手续。

十、我家人都去学习了，家有 10 亩地，没有人种，我上学交不起学费怎么办？

答：你的困难党和政府将会全力帮助解决。你家人在学校参加教育培训，不仅学语言、学技能，不用自己掏钱，而且连吃饭、穿衣、住宿、用水、用电甚至看病，都是由政府

- 10 -

能引发其他更为严重的病，甚至危及生命。

被宗教极端思想和暴力恐怖思想感染后，如果不及时接受教育转化，很难保证今后不再受到影响，不被其煽动、蛊惑。只有在我们学校进行系统封闭式的“住院治疗”后，彻底地消除了宗教极端和暴力恐怖思想，才能让思想尽快恢复健康。

四、既然是培训，他们为什么不能定期回家？

答：看来你对集中教育管理理解还存在误解，在正常情况下你在寒暑假返乡回家没有问题，但是如果你不小心得了如“SARS”这样的传染病毒的话，就必须对你进行封闭隔离治疗，因为你的病有传染性，在没有得到根治的情况下，就立即回家，会把病毒传染给你家人，导致一家人都生病。党和政府为了大家的安全，所以你们在这里培训没有生命危险。

“Only then can you add points for your family member, and after a period of assessment they can leave the school if they meet course completion standards.”

If asked about the impact of the detentions on family finances, officials were advised to assure students that “the party and the government will do everything possible to ease your hardships.”

The line that stands out most in the script, however, may be the model answer for how

况和政府不会个个页页地让你的家人，在病还没有痊愈、思想还没有完全转化的情况下，就回家伤害到其他人，我想你也不会轻易的说回家了。再说，既然是学校，每所学校都有自己严格的管理办法，就如你在自己现在就读的学校，也不能随意迟到、旷课、请假一样，如果大家都这样，学校管理工作就乱套了，同时这样也会错过很多学习知识的机会。

五、他们犯罪了吗？会被判刑吗？

答：他们没犯罪，不会被判刑。他们只是思想上受到了不良思想的感染，如果不及时接受教育矫治，将会对社会、对家庭造成重大现实危害。思想上的病毒短时间内很难彻底去除，需要像吸毒人员戒毒一样，只有到戒毒中心接受一段

- 8 -

能引发其他更为严重的病，甚至危及生命。

被宗教极端思想和暴力恐怖思想感染后，如果不及时接受教育转化，很难保证今后不再受到影响，不被其煽动、蛊惑。只有在我们学校进行系统封闭式的“住院治疗”后，彻底地消除了宗教极端和暴力恐怖思想，才能让思想尽快恢复健康。

四、既然是培训，他们为什么不能定期回家？

答：看来你对集中教育管理理解还存在误解，在正常情况下你在寒暑假返乡回家没有问题，但是如果你不小心得了如“SARS”这样的传染病毒的话，就必须对你进行封闭隔离治疗，因为你的病有传染性，在没有得到根治的情况下，就立即回家，会把病毒传染给你家人，导致一家人都生病。党和政府不会不负责任地让你的家人，在病还没有痊愈、思想还没有完全转化的情况下，就回家伤害到其他人，我想你也不会轻易的说回家了。再说，既然是学校，每所学校都有自己严格的管理办法，就如你在自己现在就读的学校，也不能随意迟到、旷课、请假一样，如果大家都这样，学校管理工作就乱套了，同时这样也会错过很多学习知识的机会。

五、他们犯罪了吗？会被判刑吗？

答：他们没犯罪，不会被判刑。他们只是思想上受到了不良思想的感染，如果不及时接受教育矫治，将会对社会、对家庭造成重大现实危害。思想上的病毒短时间内很难彻底去除，需要像吸毒人员戒毒一样，只有到戒毒中心接受一段

- 8 -

时间的科学“治疗”，才能彻底摆脱毒瘾的危害。目前，只有主动接受教育培训，才能彻底清除思想上的“毒瘤”，只有健康的思想，才会有幸福的家庭，我想你会支持他们，这是为了他们好，也是为了你好。只要他们思想上的“病毒”清除了，身体健康了，就可以自由了。

六、我家人什么时候能毕业离校？

答：了解中医的人都知道，治疗是有周期的。这次培训是集封闭教育培训，主要学习国家通用语言、法律法规和技术技能。依据学校的“双向”考核标准，除了他们要必须认真学习，遵守学校各项纪律，在早操、内务、用餐、学习等各个方面都表现优秀外，他们的家属包括你也要遵

to respond to students who ask of their detained relatives, “Did they commit a crime?”

The document instructed officials to acknowledge that they had not. “It is just that their thinking has been infected by unhealthy thoughts,” the script said.

守国家的各项法律法规、不信谣、不传谣，积极参加集体活动，这样才能为你家人加分，经过一段时间的评估，符合结业标准后才能出校，就像你在学校名门课程都及格以后才能毕业的道理是一样的。

七、我家人是不是就成坏人了？以后出来了，会不会被社会歧视和区别对待？

答：如果不在学校参加学习，不让你的家人彻底醒悟，他们极有可能变成坏人（罪犯）。让他们参加学习的目的，就是不仅要把这种可能性消除或降到最低，而且要让他们学会一两项技能，等结业了就能像你大学毕业一样，成为懂汉语、学法守法、对社会有用的人。如果你的家人没有工作、且愿意就业，他们还可以在我们引进或兴办的企业中找到一

- 9 -

“Freedom is only possible when this ‘virus’ in their thinking is eradicated and they are in good health.”

「他们的家属包括你也要遵守国家的各项法律法规，不信谣，不传谣，」文件指示官员说。「这样才能为你家人加分，符合结业标准后才能出校。」

如果学生提出拘禁给家庭经济带来影响的问题时，文件建议官员向学生保证，「你的困难党和政府将会全力帮助解决。」

不过，这份指导文件中最引人注目的，也许是为学生就被拘禁的家人提出的「他们犯罪了吗」的问题准备的标准答案。

文件指示官员们承认他们没有犯罪。「他们只是思想上受到了不良思想的感染，」指示说。「只要他们思想上的『病毒』清除了，身体健康了，就可以自由了。」

秘密讲话

推行大规模拘禁的想法可以追溯到习近平作为中国领导人首次、也是唯一的一次新疆视察，暴力给那次视察蒙上了阴影。

2014年，在担任国家主席一年多一点的时候，习近平对新疆进行了为期四天的视察。在行程的最后一天，两名维族激进分子在乌鲁木齐的一个火车站外制造了一个自杀式炸弹袭击，造成近80人受伤，一人死亡。

那次袭击的几周前，激进分子持刀在中国西南部的另一个火车站疯狂砍人，造成31人死亡，140多人受伤。在习近平访问乌鲁木齐不到一个月后，袭击者向乌鲁木齐的一个菜市场投炸弹，造成94人受伤，至少39人死亡。

在这种流血事件的背景下，习近平发表了一系列秘密讲话，确定了一条强硬路线，最终形成了目前正在新疆展开的安全攻势。虽然官方媒体提到过这些讲话，但从未公布过具体内容。

不过，有四份讲话的文本在泄露出来的文件之中，它们为了解镇压的起因、以及发动这场镇压的人是怎么想的，提供了一个罕见的、未经过滤的视角。

「我们的同志拥有的手段也太简单了，」习近平在乌鲁木齐视察反恐警队后发表的讲话中说。「所有的武器还对付不了那些大刀片子、斧头等冷兵器。」

「我们要针锋相对、毫不留情，」他补充道。



在中国和田郊区的一个被认为是拘禁营地附近的一个高安全设施。

Photograph by Greg Baker/Agence France-Presse/Getty Images

在新疆、以及后来在北京召开的有关新疆政策的高级领导人会议上，习近平这些滔滔不绝的讲话，记录下来的是他所称为一个关键的国家安全问题的思考，以及对在新疆地区发动「人民战争」的思想阐述。

虽然他没有在这些讲话中下令进行大规模拘禁，但他呼吁中共动用「专政」工具，来铲除新疆的伊斯兰激进分子。

习近平对新疆问题表现出的关注，似乎远远超出他关于这个问题的公开讲话。他有时把伊斯兰极端主义比作病毒传播的传染病，也有时把它比作让人上瘾的危险毒品，他宣称，解决这个问题需要经过一个「干预治疗阵痛期」。

「对宗教极端思想对人们的精神影响绝不能低估，」习近平 2014 年 4 月 30 日在乌鲁木齐对官员们说，那是他视察新疆的最后一天。「被宗教极端思想俘获的人，无论男女老少，都变得良知泯灭、丧失人性，杀人不眨眼！」

他在一个月后在北京召开的领导人会议上，在另一次讲话中对「宗教极端思想的毒害性」发出警告。

「一旦信了它就像吸食了毒品一样，丧失理智、精神疯狂，什么事都干得出来，」他说。

考虑到后来的镇压行动，习近平讲话中有几段话令人惊讶，他对官员们说，不要歧视维族人，要尊重他们的宗教信仰权利。他警告说，不要对维族人和占中国人口绝大多数的汉族人之间自然存在的摩擦做过度反应，并拒绝了想在中国彻底消灭伊斯兰教的提议。

「由于分裂势力、暴力恐怖势力都打着伊斯兰教的旗号，于是一些人认为，应该遏制伊斯兰教发展，甚至提出要消除伊斯兰教的存在，」他在北京的那次会议上说。他称这种观点「是片面的，甚至是错的」。

但习近平的主要观点确定无疑：他正在带领中共向加大对新疆镇压的方向急转弯。

在习近平之前，中共曾常常把新疆的袭击事件描述为少数狂热分子采取的行动，这些人受到境外鲜为人知的分裂组织的鼓动和策划。但习近平提出理由说，伊斯兰极端主义已在大部分维族社会扎下根来。

实际上，绝大多数维族人遵守适度的传统，在 20 世纪 90 年代，政府对伊斯兰教采取控制措施，但有一些人开始接受更为保守的教规，进行更公开的宗教活动。习近平的讲话表明，他对公开表示虔诚的再度盛行感到震惊。他将其归咎于宗教控制的松懈，暗示他的前任放松了警惕。

虽然以前的中国领导人强调通过经济发展来遏制新疆的动荡，但习近平说，这还不够。他要求从意识形态上解决问题，开展一场重塑该地区穆斯林少数民族思想的努力。

「毫不动摇运用人民民主专政的武器，」习近平在有关新疆政策的领导人会议上说，那次会议是在露天市场发生致命袭击事件的六天后召开的。

苏联的棱镜

习近平的父亲是一位早期的共产党领导人，曾在 20 世纪 80 年代支持过对少数民族的更宽松政策。一些分析人士在习近平于 2012 年 11 月担任中共中央总书记时曾预测，他可能会像父亲那样采取温和的做法。

但这些讲话强调了习近平如何透过苏联解体的棱镜来看中国面临的风险。他将苏联的解体归咎于意识形态的松懈和领导层的软弱无能。

他着手在中国各地消除对中共统治的挑战；异见人士和维权律师在一轮又一轮逮捕中消失。在新疆，他以前苏联加盟共和国为例，提出理由说，经济增长不会让社会免受种族分裂的影响。

他在那次领导人会议上说，波罗的海国家曾是苏联最发达的加盟共和国，也是苏联解体后最先离开的国家。他还说，南斯拉夫的相对繁荣也未能阻止其解体。

「我们说，发展是第一要务，是实现长治久安的基础，这是对的，」习近平说。「但不能认为发展起来了一切问题就能迎刃而解了。」

习近平在讲话中表现出，他对维吾尔族反抗中国统治的历史、至少是北京官方版本的历史极为熟悉。他讨论了中国领导人几乎从不在公开场合提及的几件事，包括维族人在 20 世纪上半叶曾短暂自治的历史。

维族武装分子的暴力从未威胁到共产党对新疆的控制。虽然 2009 年乌鲁木齐发生民族骚乱，造成近 200 人死亡后，更致命的击事件有所增加，但规模仍相对较小，地点相对分散，手段也相对简单。

尽管如此，习近平警告说，暴力正从新疆蔓延到中国其它地区，可能会损害共产党不可动摇的形象。习近平在领导人会议上说，如果不消除这种威胁，「社会稳定就会受到冲击，各族人民大团结就会受到破坏，改革发展稳定大局就会受到影响。」

他把外交考虑放在一边，称新疆伊斯兰极端主义的根源在中东，并警告说，叙利亚和阿富汗的动荡将加大中国面临的风险。他说，维族人已前往这两个国家，他们可能会变成经验丰富的战士，回中国来寻求建立他们称之为东突厥斯坦的独立家园。





2014年，安全部队保卫了喀什市清真寺外的一个区域。

Photograph by Kevin Frayer/Getty Images

「美国从阿富汗撤军以后，盘踞在阿巴边境的暴力恐怖组织可能很快向中亚渗透，」习近平说。「在叙利亚、阿富汗等地接受实战化训练的『东突』恐怖组织人员随时可能在新疆发动暴力恐怖活动。」

习近平的前任胡锦涛对2009年乌鲁木齐发生的骚乱采取了镇压的做法，但胡锦涛也强调，经济发展是解决少数民族不满的良方——这是中共的长期政策。但习近平在讲话中发出信号，要采取与胡锦涛不同的做法。

「新疆这些年发展速度很快、人民生活水平不断提高，但民族分子分裂活动和暴力恐怖活动仍然呈上生，」他说。「这说明，经济发展并不能自然而然带来长治久安。」

习近平指出，确保新疆稳定，需要有大规模的监视和情报收集工作，以根除维族社会中的反抗力量。

他说，新技术必须成为解决方案的一部分，预示了中共在新疆大范围使用人脸识别、基因检测和大数据等技术的做法。但他也强调了使用社区告密者等老方法，并敦促官员们研究美国人是怎样应对9·11袭击事件的。

他说，像美国那样，中国也「必须把民众当作保护国家安全的重要资源」。

「打人民战争，应该是我们共产党人的拿手好戏，」他说。「我们最善于做组织起来的工作。」

这些讲话中，对习近平展望的、如今已成为镇压行动核心的拘禁营的唯一暗示是，他赞成在新疆的监狱进行更激烈的思想灌输。

「要做好犯罪人员教育改造和转化工作，」他视察新疆南部的第二天对当地官员说。
「就是将来这些人放出来也要继续教育转化。」

几个月后，新疆各地开始出现再教育营，最初大多是小型设施，一次只能容纳数十名或数百名维族人，再教育的目的是迫使他们放弃对伊斯兰教的忠诚，表达对共产党的感激之情。

后来，政府在 2016 年 8 月把一个叫陈全国的强硬派人物从西藏调去治理新疆。几周后，他把地方官员召集起来，围绕着习近平的目标「再动员」，他宣称习近平的讲话「为进一步做好新疆工作指明了方向」。

接下来的是，新的安全控制措施和再教育营迅速扩大。

四、全面深入贯彻落实党的十九大精神，扎实推进社会稳定和长治久安，努力开创新疆稳定发展各项工作的新局面

(一) 奋力开创和谐稳定的新局面。习近平总书记指出，“确保国家长治久安、人民安居乐业”“在维护国家统一和安全这盘大棋局中，必须把稳定新疆作为先手棋来下”。我们要坚决贯彻落实总书记的重要指示，着眼党和国家战略全局，牢牢把握以习近平同志为核心的党中央关于社会稳定和长治久安是新疆工作总目标的科学定位，充分认识新疆处于暴力恐怖活动活跃期、反分裂斗争激烈期、干预治疗阵痛期“三期叠加”的形势没有根本改变，充分认识新疆反分裂斗争的长期性、复杂性、尖锐性，充分认识反恐维稳斗争是一场持久战、也是一场攻坚战，坚定不移把维护稳定作为压倒一切的政治任务、重于泰山的政治责任。要树立久久为功、长期作战的意识，时刻保持高度警惕、警钟长鸣，时刻绷紧维护稳定这根弦，坚决克服松劲、麻痹、厌战情绪，做到抓稳定一刻都不能放松、丝毫都不能动摇，一仗接着一仗打、一个节点一个节点抓，建久安之势、成长治之业，只有这样才是真正贯彻落实以习近平同志为核心的党中央治疆方略，只有这样新疆各族人民才能迎来幸福美好的新生活。要坚持按照“四句话”（聚焦总目标、强化抓落实、推进常态化、做到“三不出”）的要求，持续抓好“四件事”（职业技能教育培训中心和监管场所绝对安全、群众工作、社会面防控常态化、军警武装拉动常态化），坚决打好“三场硬仗”（严打斗争、群众工作、社会面管

“The struggle against terror and to safeguard stability is a protracted war, and also a war of offense,” Mr. Chen said in a speech to the regional leadership in October 2017 that was among the leaked papers.

特提

陈全国书记2017年8·30视频会议讲话

应知应会

第一，在认真学习领会贯彻习近平总书记治疆方略，特别是社会稳定和长治久安总目标，贯彻落实俞正声主席、孟建柱书记重要讲话精神方面，要把握“九个重点”“六点启示”。

“九个重点”：

一是充分体现了习近平同志为核心的党中央治疆方略，特别是社会稳定和长治久安的总目标。

二是充分体现了正声主席、建柱书记按照总书记的指示对新疆工作科学的判断。

三是充分肯定了新疆贯彻落实总书记新疆工作总目标采取的行之有效的正确措施，实践证明，是正确的、管用的。

四是充分肯定了新疆贯彻落实总书记新疆工作总目标取得的令人鼓舞的新成绩。

五是充分肯定了新疆贯彻落实总书记新疆工作总目标创造的好做法、好经验。如，职业技能教育培训转化中心，网络管理创新，建立一体化平台。

六是要充分认识新疆形势依然严峻，要警钟长鸣，安不忘危，治不忘乱，绝不给敌对势力以喘息之机，绝不给暴恐分子卷土重来之机，绝不给暴恐分子有任何死灰复燃之机，决不允许过去暴恐频发的悲剧在新疆重演。

-1-

In another document, a record of his remarks in a video conference in August 2017, he cited “vocational skills, education training and transformation centers” as an example of “good practices” for achieving Mr. Xi’s goals for Xinjiang.

「反恐维稳斗争是一场持久战，也是一场攻坚战，」陈全国在2017年10月对新疆地区领导人的一次演讲中说。

镇压似乎遏制了新疆的暴力骚乱，但许多专家警告说，极端的安全措施和大规模的拘禁可能会滋生怨恨情绪，最终可能会引发更严重的民族冲突。

这些拘禁营已在华盛顿和其他国家的首都遭到了谴责。不过，早在2014年5月的领导人会议上，习近平就预料到了国际社会的批评，并在非公开场合敦促官员们，不要理会这些批评。

「不要怕敌对势力说三道四，也不要怕敌对势力抹黑新疆形象，」他说。

『应收尽收』

泄露出来的文件显示，中共内部对这次镇压的抵制情绪比以前所知的要多，也凸显了新疆的新党委书记在克服抵制上所起的关键作用。

陈全国领导的这场运动，更像是毛泽东发动的激烈政治运动。在陈全国的运动中，施加在地方官员身上的自上而下的压力，鼓励他们采取过度措施，而且，任何怀疑的表示都被视为犯罪行为。

2017年2月，陈全国在乌鲁木齐一个巨大的广场上，对数千名立正站着的警官和军人说，要为一场「粉碎性打击、毁灭性打击」做准备。文件显示，在接下来的几周里，领导层选定了大规模拘禁维族人的方案。

陈全国发布了一条影响广泛的命令：「应收尽收。」这个模糊说法自2017年开始，不断出现在内部文件中。



陈全国(右)在来到新疆之前担任西藏党委书记。

Photograph by Etienne Oliveau/Getty Images

以前，中共曾在要求官员在收税或统计粮食产量时做到谨慎全面时，使用过「应收尽收」一词。现在，这个词被用在收人的指示中，用在对任何表现出宗教激进情绪或反政府观点「症状」的人进行拘禁、只字不提司法程序的命令里。

当局给出了几十种这种症状的表现，包括虔诚的维族人常见的做法，比如留长胡子、戒烟戒酒、学习阿拉伯语，以及在清真寺外祈祷。

中共领导人对海外恐怖主义事件和中国可能发生类似的袭击发出警告，以强化命令。

禁不止;有的地方网络管控能力不强,对“翻墙”软件、加密代理和境外即时通讯工具的监控与反制技术运用不到位;有的对网上网下涉稳谣言信息查处不及时,在社会面造成了负面影响。八是反恐维稳措施前瞻性不足。随着“一带一路”战略实施,越来越多新疆本土企业走出国门,涉及的劳务输出人员和海外利益遭受恐怖袭击的风险严重,相关应对措施明显不足,等等。各地各部门要不断增强危机意识和忧患意识,始终坚持底线思维,强化问题导向,以英国恐袭事件为警示,举一反三、引以为戒,认真查找自身工作中的漏洞和薄弱环节,千方百计加以弥补和整改,坚决防止暴力恐怖事件发生。

三、有针对性地加强和改进措施,不断提升反恐维稳打击防范能力

各地各部门要坚决贯彻中央关于反恐维稳斗争的决策部署按照自治区党委关于打好“三场硬仗”和打赢“一场人民战争”的部署要求,不断提升严打严防能力,确保决战决胜和人民群众生命财产安全。

1、强化严打攻坚。继续挖存量、减增量、铲土壤,集中力量开展严打攻坚会战,采取一切措施和手段,把暴恐团伙和暴恐分子挖干净、抓干净、打干净,坚决消除现实危害。坚持应收尽收、有了就收,对重点人员和不放心人员集中办班培训,实施甄别审查、教育转化,坚决消除潜在危害。切实抓好“断代、断根、断联、断源”工作,精心组织各类专项斗争,坚决切断宗教极端思想的传承体系,切断宗教极端思想传播渗透的途径,切断“三股势力”内外多联的渠道,切断“三股势力”意识形态领域渗透传播的源头。

-5-

禁不止;有的地方网络管控能力不强,对“翻墙”软件、加密代理和境外即时通讯工具的监控与反制技术运用不到位;有的对网上网下涉稳谣言信息查处不及时,在社会面造成了负面影响。八是反恐维稳措施前瞻性不足。随着“一带一路”战略实施,越来越多新疆本土企业走出国门,涉及的劳务输出人员和海外利益遭受恐怖袭击的风险严重,相关应对措施明显不足,等等。各地各部门要不断增强危机意识和忧患意识,始终坚持底线思维,强化问题导向,以英国恐袭事件为警示,举一反三、引以为戒,认真查找自身工作中的漏洞和薄弱环节,千方百计加以弥补和整改,坚决防止暴力恐怖事件发生。

三、有针对性地加强和改进措施,不断提升反恐维稳打击防范能力

各地各部门要坚决贯彻中央关于反恐维稳斗争的决策部署按照自治区党委关于打好“三场硬仗”和打赢“一场人民战争”的部署要求,不断提升严打严防能力,确保决战决胜和人民群众生命财产安全。

1、强化严打攻坚。继续挖存量、减增量、铲土壤,集中力量开展严打攻坚会战,采取一切措施和手段,把暴恐团伙和暴恐分子挖干净、抓干净、打干净,坚决消除现实危害。坚持应收尽收、有了就收,对重点人员和不放心人员集中办班培训,实施甄别审查、教育转化,坚决消除潜在危害。切实抓好“断代、断根、断联、断源”工作,精心组织各类专项斗争,坚决切断宗教极端思想的传承体系,切断宗教极端思想传播渗透的途径,切断“三股势力”内外多联的渠道,切断“三股势力”意识形态领域渗透传播的源头。

-5-

For example, a 10-page directive in June 2017 signed by Zhu Hailun, then Xinjiang's top security official, called recent terrorist attacks in Britain “a warning and a lesson for us.” It blamed the British government's “excessive emphasis on ‘human rights above security,’ and inadequate controls on the propagation of extremism on the internet and in society.”

It also complained of security lapses in Xinjiang, including sloppy investigations, malfunctions in surveillance equipment and the failure to hold people accused of suspicious behavior.

禁不止；有的地方网络管控能力不强，对“翻墙”软件、加密代理和境外即时通讯工具的监控与反制技术运用不到位；有的对网上网下涉稳谣言信息查处不及时，在社会面造成了负面影响。八是反恐维稳措施前瞻性不足。随着“一带一路”战略实施，越来越多新疆本土企业走出国门，涉及的劳务输出人员和海外利益遭受恐怖袭击的风险严重，相关应对措施明显不足，等等。各地各部门要不断增强危机意识和忧患意识，始终坚持底线思维，强化问题导向，以英国恐袭事件为警示，举一反三、引以为戒，认真查找自身工作中的漏洞和薄弱环节，千方百计加以弥补和整改，坚决防止暴力恐怖事件发生。

三、有针对性地加强和改进措施，不断提升反恐维稳打击防范能力

各地各部门要坚决贯彻中央关于反恐维稳斗争的决策部署按照自治区党委关于打好“三场硬仗”和打赢“一场人民战争”的部署要求，不断提升严打严防能力，确保决战决胜和人民群众生命财产安全。

1、强化严打攻坚。继续挖存量、减增量、铲土壤，集中力量开展严打攻坚战，采取一切措施和手段，把暴恐团伙和暴恐分子挖干净、抓干净、打干净，坚决消除现实危害。坚持应收尽收、有了就收，对重点人员和不放心人员集中办班培训，实施甄别审查、教育转化，坚决消除潜在危害。切实抓好“断代、断根、断联、断源”工作，精心组织各类专项斗争，坚决切断宗教极端思想的传承体系，切断宗教极端思想传播渗透的途径，切断“三股势力”内外多联的渠道，切断“三股势力”意识形态领域渗透传播的源头。

-5-

Keep up the detentions, it ordered. “Stick to rounding up everyone who should be rounded up,” it said. “If they’re there, round them up.”

例如，2017年6月，时任新疆最高安全官员的朱海仑签署了一份长达10页的指示，把英国前不久发生的恐怖袭击为「对我们的警示」，并说要「举一反三，引以为戒」。这份文件指责英国政府「过分强调『人权高于安全』，对互联网和现实社会宣扬极端主义的管控力度不够。」

文件还批评了新疆的安全疏漏，包括调查不彻底、监视设备出故障，以及没有将涉嫌可疑行为的人抓起来。

文件下令继续拘留这些人。「坚持应收尽收，」文件说。「有了就收。」

究竟有多少人被关进了拘禁营仍是一个被严格保守的秘密。但泄露的文件中有一份对这场行动的规模有所暗示：文件指示官员应防止传染病在拥挤的设施中传播。

「擅自作主」

这些命令下达到莎车县时尤为紧迫，也引发了争议。莎车县位于新疆南部，由乡镇和村庄组成，那里的 90 万居民几乎全部是维族人。

习近平在 2014 年的讲话中专门提到，南疆是打击宗教极端主义的前线。维族在南疆人口中占近 90%，而在新疆总人口中占不到一半。习近平制定了吸引更多汉族人来南疆定居的长期目标。

文件显示，习近平和其他中共领导人下令给新疆生产建设兵团这个准军事组织，令其加快让更多汉族人在南疆定居的努力。

据政府报告称，几个月后，100 多名手持斧头和长刀的维族武装分子，袭击了莎车县的一个政府办公室和警察局，造成 37 人死亡。报告说，安全部队在战斗中击毙了 59 名袭击者。

不久后，一位名叫王勇智的官员被任命负责管理莎车县。他戴着眼镜，留着平头，看上去是一个典型的技术官僚。他在南疆长大，全部职业生涯都在那里度过。他被看作是一位娴熟的、经验丰富的干部，能够完成中共在该地区的首要任务：经济发展和严格控制维族人。

但这些泄露的文件中有两份极为发人深省的报告，它们描述了王勇智倒台的原因，其中一份 11 页，是中共对王勇智进行内部调查的总结，另一份 15 页，是王勇智可能被迫所写的认罪书。这两份文件都在党内做了分发，以警告官员在这场镇压中严格执行党的路线。

王勇智这样的汉族官员在南疆起着党的顶梁柱的作用，他们负责监管级别更低的维族官员。王勇智也似乎得到了高层领导人的赞赏，包括 2015 年访问过南疆的、时任中国最高民族问题官员的俞正声。

王勇智上任后加强了莎车县的安全措施，但他为了解决民族不满情绪，也推动了经济发展。他还试图软化中共的宗教政策，宣称在家里有《古兰经》没有错，并鼓励中共官员读《古兰经》，以更好地了解维族传统。

大规模拘禁开始时，王勇智最初是按照指示去做的，似乎还表现出对这项任务的热情。

他建起了两个庞大的新拘留设施，其中一个有 50 个篮球场那么大，并把两万人关进了拘禁营。

2017 年，他大幅提高了安全部队的拨款，将花在检查站和监视等方面的开支增加了一倍多，达到 13.7 亿元人民币。

他把党员召集到一个公共广场开大会，敦促他们抓紧打击恐怖分子的工作。「坚决打干净，打彻底，」他说。「斩草除根。」



中国军警 2017 年在和田集会。

Photograph by Agence France-Presse/Getty Images

但据后来有他本人签名的认罪书，王勇智私下里对这些做法有顾虑。他的认罪书应该已经经过了中共的仔细审查。

他在防止莎车县再次发生暴力事件上承受着巨大的压力，他担心镇压可能会引发反弹。

当局为新疆部分地区设置了拘禁维族人的数字目标，虽然不清楚莎车县是否也有目标，但王勇智觉得，拘禁的命令没有给任何适度的做法留下余地，会毒害该县的民族关系。

他还担心，大规模拘禁将让他无法实现他获得晋升所需的经济发展。

领导层已制定了减少新疆贫困的目标。但由于这么多工作年龄的居民被关进了拘禁营，王勇智担心，这些目标将无法实现，这会让他对一份更好的工作的期望成为泡影。

他写道，他的上级领导「好高骛远，不切实际」。

「上级的决策部署与基层实际差距大，不能照搬照套，」他还说。

为了执行南疆的镇压任务，陈全国从北疆调来了数百名官员。在公开场合，王勇智对莎车县调来的 62 人表示欢迎。私下里，他很生气，抱怨新来的人不知道怎样与当地官员和居民一起工作。

新疆官员面临着拘禁维族人、防止发生新暴力事件的持续不断的压力。王勇智在认罪书中说，他在工作时喝酒。他描述了在一次维稳会议上醉倒的一幕。想必他是在受压力之下才在忏悔录上签了字。

「下午会议汇报工作时语无伦次，」他写道。「刚说了两三句，便一头栽到桌子上，成为全地区最大的笑话。」

数千名新疆官员因抵制或未能以足够的狂热执行镇压而受到了惩罚。文件显示，维族官员被指责保护维吾尔族人，南疆地区另一个县的汉族领导人谷文胜被关入狱，因为他试图对拘禁采取拖延的做法，还庇护维族官员。

秘密调查小组走遍了该地区，寻找那些做得不够的人。官方数据显示，2017 年，中共对新疆党员在「反分裂斗争」中的违法行为展开了逾 1.2 万起调查，是上一年的 20 多倍。

王勇智可能比其他任何官员都走得更远。

他下令悄悄释放了拘禁营中关押的 7000 多人，这一挑衅行为导致他被拘留，被剥夺了权力，并受到起诉。

论知识主要来自于参加会议、听取报告、领导讲话和看文件，抄一些能用的上的关键词句，在干部大会上讲话引用，支撑门面，实际上理论功底严重匮乏，几年来一直都在凭经验管理，凭个人好恶确定是非标准，凭兴趣落实各项工作措施。最终导致政治上偏离了目标，思想上背离了方向，行动上偏离了轨道，政策措施严重棚架。

作为党员领导干部，我毫无党性原则，不能与党中央保持高度一致，不能自觉维护党中央的绝对权威，自认为比党中央和自治区党委更了解喀什地区实际情况，上级的决策部署与基层实际差距大，不能照搬照套，必须有选择地抓落实。因此，在执行自治区党委“应收尽收”要求中，打折扣、做选择、搞变通，认为收多了会人为制造矛盾，增加抵触情绪，加剧社会不稳定因素；另一方面青壮年劳动力都收走了，势必影响脱贫攻坚进程，影响自己的政绩，导致无法实现自己尽快离开职务的目的。因此，为了

“I undercut, acted selectively and made my own adjustments, believing that rounding up

一己私利，我在各类会议上反复强调“应收尽收”不是全部收押，擅自做主将全县已收押收教 2 万余人中的 7000 余人违规解押解教，亲手埋下这些“定时炸弹”，给社会稳定带来严重威胁，一旦出事，将给喀什地区乃至新疆带来无可挽回的政治影响。

理想信念缺失，私心大于公心是我严重违纪违法的根本原因。我从 32 岁走上副县级领导岗位，到 40 岁担任县委书记，再到行

8

论知识主要来自于参加会议、听取报告、领导讲话和看文件，抄一些能用的上的关键词句，在干部大会上讲话引用，撑撑门面，实际上理论功底严重匮乏，几年来一直都在凭经验管理，凭个人好恶确定是非标准，凭兴趣落实各项工作措施。最终导致政治上偏离了目标，思想上背离了方向，行动上偏离了轨道，政策措施严重棚架。

作为党员领导干部，我毫无党性原则，不能与党中央保持高度一致，不能自觉维护党中央的绝对权威，自认为比党中央和自治区党委更了解喀什地区实际情况，上级的决策部署与基层实际差距大，不能照搬照套，必须有选择地抓落实。因此，在执行自治区党委“应收尽收”要求中，打折扣、做选择、搞变通，认为收多了会人为制造矛盾，增加抵触情绪，加剧社会不稳定因素；另一方面青壮年劳动力都收走了，势必影响脱贫攻坚进程，影响自己的政绩，导致无法实现自己尽快离开莎车的目的。因此，为了一己私利，我在各类会议上反复强调“应收尽收”不是全部收押，擅自做主将全县已收押收教 2 万余人中的 7000 余人违规解押解教，亲手埋下这些“定时炸弹”，给社会稳定带来严重威胁，一旦出事，将给喀什地区乃至新疆带来无可挽回的政治影响。

理想信念缺失，私心大于公心是我严重违纪违法的根本原因。我从 32 岁走上副县级领导岗位，到 40 岁担任县委书记，再到行

8

so many people would knowingly fan conflict and deepen resentment,” Mr. Wang wrote.

“Without approval and on my own initiative,” he added, “I broke the rules.”

「在执行自治区党委『应收尽收』要求中，打折扣，做选择，搞变通，认为收多了会人为制造矛盾，增加抵触情绪，」王勇智写道。

「我在各类会议上反复强调『应收尽收』不是全部收押，擅自作主将全县已收押收教 2 万余人中的 7000 余人违规解押解教，」他补充道。

公然对抗

2017 年 9 月后，王勇智从公众视野中默默地消失了。

大约六个月后，中共以傲效尤，对他进行公开惩罚，宣布对他立案调查，罪名是「严重违背党中央治疆方略」。

总结调查结果的内部报告写得更直接了当。「本应鞠躬尽瘁为党工作，」报告说。

「可他却无视党中央治疆方略和自治区党委员会决策部署，甚至公然对抗。」

这份报告和王勇智的认罪书都在会上被读给了新疆各地的官员们听。传递给他们的信息很清楚：中共不会容忍在执行大规模拘禁中的任何犹豫。

宣传机构把王勇智描述为腐败到无可救药的程度，内部报告指责他在建筑和矿业交易中收受贿赂，并向上级行贿以获得提升。

当局还强调说，他不是维族人的朋友。为了实现减少贫困的目标，据说他曾迫使 1500 个家庭在寒冷的冬天搬到没有暖气的公寓里去。他在认罪书中说，一些村民为了取暖，在室内烧柴，导致了人员伤亡。

但当局并没有告诉公众王勇智最大的政治罪，而是将其隐藏在内部报告中。

内部报告说，他「拒不执行自治区党委『应收尽收』的要求。」



NYTimes: 'Absolutely No Mercy': Leaked Files Expose How China Organized Mass Detentions of Muslims

★ The New York Times

Show all responses

The New York Times

「毫不留情」：超过 40...

Caixin Weekly

全球化的挑战需要全球...

Caixin Weekly

最长煤运专线「生不逢...

403 页中国政府内部文件详细说明了
该国如何在新疆镇压穆斯林和少数民...
18th NOVEMBER 2019

全球经济进入衰退的可能性较低，但政
策应对空间狭小，多种措施应谨慎部署
18th NOVEMBER 2019

耗资近 2000 亿元的煤运专线，一经投
运即面临着货源缺乏，需求不足、竞...
18th NOVEMBER 2019

